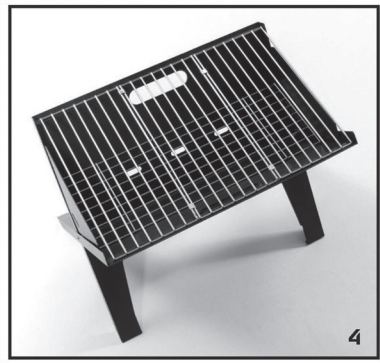




# CAZAL PORTABLE GRILL

## INSTRUCTION





## INSTRUCTION UK

Follow the four steps to assemble the Cazal Grill.

### HOW TO LIGHT THE GRILL:

Place the firelighter in the middle of the grate (corresponds to image 3 above) and light it with a match. Pour charcoal on top of the firelighter and when the charcoal starts to burn add some more. The charcoal should be glowing completely before you put food on the grill.

### Safety instructions for Cazal Grill

This is a charcoal grill only. Do not use gas kerosene or alcohol for lighting.

1. Place the grill on a hard and flat surface prior to use

2. Do not use indoors, under a shelter and close to flammable materials

3. CAUTION! Do not use spirit, petrol or comparable fluids for lighting or re-lighting. Keep children and pets away from the grill and firelighters

4. Firelighters must be fully consumed before you start to grill your food

5. ATTENTION! This barbecue will become very hot so do not move the grill while in use

6. Do not use the grill on a boat or in a recreational vehicle

7. Do not use the grill on a wooden deck, on wooden furniture or any combustible surfaces

8. Before the first time use of the grill let the charcoal burn for 30 minutes without food and let it cool down

9. Only use charcoal briquettes that meet the EN 1860/2 specifications

10. After using the grill sprinkle with water to completely extinguish the burning charcoal

11. All cleaning and maintenance should be done when the grill is not in use and completely cooled off

12. Always clean the grill after use

## BEDIENUNGSANLEITUNG DE

Befolgen Sie beim Sammeln des Cazal Grills diese vier Schritte:

### ANHEIZEN DES GRILLS

Zündwürfel Mitten auf den Rost (siehe Bild 3 oben) legen und mit einem Feuerzeug/Streichholz anzünden. Kohle auf die Zündwürfel legen und wenn die Holzkohle brennen, mehr Kohle auflegen. Die Kohle müssen vollständig glühen/weiß sein, bevor das Essen auf den Grill gelegt wird.

### Sicherheitshinweise für Cazal Grill

Dieser Grill ist nur für Holzkohle. Kein Petroleum oder Alkohol für das Anzünden verwenden.

1. Grill vor der Benutzung auf einer harten und ebenen Oberfläche stellen

2. Nicht in geschlossenen Räumen, unter einer Überdachung oder in der Nähe von brennbaren Materialien verwenden

3. ACHTUNG! Zum Anzünden oder Wiederanzünden keinen Alkohol, Petroleum oder vergleichbare Flüssigkeiten verwenden. Kinder und Haustiere vom Grill und Zündwürfel fernhalten

4. Die Zündwürfel müssen vollständig verbraucht sein, bevor das Essen auf den Grill gelegt wird

5. ACHTUNG! Dieser Grill wird sehr heiß, und darf deshalb während des Betriebs nicht bewegt werden

6. Den Grill nicht auf einem Schiff oder im Wohnmobil verwenden

7. Den Grill nicht auf einer Holzunterlage oder ähnliche brennbare Oberflächen stellen

8. Vor der ersten Anwendung des Grills, Kohle 30 Minuten brennen lassen und Grill abkühlen lassen

9. Nur Holzkohle-Briketts entsprechend EN 1860/2 verwenden

10. Nach Gebrauch den Grill mit Wasser übergießen, um sicher zu sein, dass die Kohle vollständig gelöscht sind

11. Reinigungs- und Wartungsarbeiten nur ausführen, wenn der Grill nicht in Gebrauch ist und völlig abgekühlt ist

12. Nach Gebrauch Grill reinigen

## BRUGERVEJLEDNING DK

Følg de fire trin når du skal samle din Cazal Grill.

### SÅDAN TÆNDER DU GRILLEN:

Placer optændingsbriketterne i midten af risten (se billede 3 ovenfor) og tænd dem med en lighter/tændstikker. Hæld kul over optændingsbriketterne og når der er ild i kullene hæld da flere ovenpå. Kullene skal være helt glødende/hvide før du ligger mad på grillen.

### Sikkerhedsinstruktioner til Cazal Grill

Denne grill er kun til kul. Brug ikke petroleum eller alkohol til at tænde grillen.

1. Anbring grillen på et hårdt, fladt underlag, før den tages i brug

2. Brug ikke grillen inden døre, under et halvtag eller i nærheden af brændbare materialer

3. FORSIGTIG! Brug ikke sprit, petroleum eller lignende væsker til at tænde eller gentænde grillen. Brug kun optændingsbriketter. Sørg for at børn og dyr holdes væk fra grillen og optændingsbriketterne

4. Optændingsbriketterne skal være helt opbrugte, før maden lægges på grillen

5. ADVARSEL! Grillen bliver meget varm. Den må ikke flyttes, mens den er i brug

6. Brug ikke grillen på en båd eller i en campingvogn

7. Optænd ikke grillen, hvis den står på et underlag af træ eller andre letantændelige overflader

8. Før grillen bruges første gang, lad grillkullene brænde 30 minutter i grillen, og lad grillen køle af

9. Brug kun kulbriketter, der opfylder standarden EN 1860/2

10. Efter brug af grillen overhæld den med vand for at sikre, at kullene er helt slukket

11. Al rengøring og vedligeholdelse skal gøres, når grillen ikke er i brug og når den er helt afkølet

12. Rengør altid grillen efter brug

## INSTRUCTIONS FR

Pour assembler le grill Cazal, respectez les quatre étapes suivantes.

### COMMENT ALLUMER LE GRIL :

Placez l'allume-feu au milieu de la grille (voir l'image 3 ci-dessus) et allumez-le avec une allumette. Versez du charbon de bois au-dessus de l'allume-feu et, lorsque le charbon de bois commence à se consumer, rajoutez-en. Le charbon de bois doit rougeoier complètement avant de placer des aliments sur le grill.

### Instructions de sécurité pour le grill Cazal.

Ce grill ne fonctionne qu'au charbon de bois. N'utilisez pas de pétrole lampant ni d'alcool pour l'allumage.

1. Placez le grill sur une surface solide et plane avant de l'utiliser

2. Ne l'utilisez pas à l'intérieur ni sous un abri et éloignez toute matière inflammable

3. ATTENTION ! N'utilisez pas d'alcool, d'essence ni de substance liquide équivalente pour allumer ou rallumer le grill. Eloignez les enfants et les animaux du grill et des allume-feu

4. Les allume-feu doivent être entièrement consommés avant de commencer à griller les aliments

5. ATTENTION ! Ce barbecue devient très chaud, ne le déplacez donc pas lorsqu'il fonctionne

6. N'utilisez pas le grill sur une embarcation ni dans un véhicule de plaisance

7. N'utilisez pas le grill sur un pont en bois, sur du mobilier en bois ni sur toute autre surface inflammable

8. Avant d'utiliser le grill pour la première fois, laissez le charbon de bois brûler pendant 30 minutes sans ajouter d'aliment, puis laissez-le refroidir

9. N'utilisez que des briquettes de charbon qui répondent aux spécifications de la norme EN 1860/2

10. Après avoir utilisé le grill, mouillez-le avec de l'eau pour éteindre complètement le charbon de bois

11. Toute opération de nettoyage et de maintenance doit être effectuée lorsque le grill ne fonctionne pas et est complètement refroidi

12. Nettoyez toujours le grill après chaque utilisation

## INSTRUCTIES NL

Volg deze vier stappen om de Cazal barbecue te monteren.

### DE BARBECUE AANMAKEN:

Plaats het aanmaakblokje in het midden van het onderrooster (zie afbeelding 3 hierboven) en steek het aan met een lucifer. Gooi houtskool op het aanmaakblokje. Wanneer de houtskool begint te branden, voegt u er nog wat meer aan toe. De houtskool moet roodgloeiend zijn voordat u voedsel op het grillrooster legt.

### Veiligheidsinstructies voor de Cazal barbecue

Dit is uitsluitend een houtskoolbarbecue. Gebruik geen benzine, kerosine of alcohol voor het aanmaken.

1. Plaats de barbecue vóór gebruik op een harde, vlakke ondergrond

2. Gebruik de barbecue niet binnenshuis, onder een afdak of dicht bij ontvlambare materialen

3. LET OP! Gebruik geen spiritus, petroleum of vergelijkbare vloeistoffen om de barbecue (opnieuw) aan te maken. Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de barbecue en aanmaakblokjes

4. De aanmaakblokjes moeten volledig opgebrand zijn voordat u uw voedsel op het grillrooster legt

5. AANDACHT! Deze barbecue wordt zeer heet, dus verplaats het grillrooster niet tijdens gebruik

6. Gebruik de barbecue niet op een boot of in een kampeerauto

7. Gebruik de barbecue niet op een plankenvloer, op houten meubels of brandbare oppervlakken

8. Vóór het eerste gebruik van de barbecue laat u de houtskool 30 minuten lang branden zonder voedsel en weer afkoelen

9. Gebruik uitsluitend houtskoolbriketten die voldoen aan de norm EN 1860/2

10. Besprenkel de barbecue na gebruik met water om de brandende houtskool volledig te doven

11. Alle reiniging en onderhoud moet gebeuren wanneer de barbecue niet wordt gebruikt en volledig is afgekoeld

12. Reinig de barbecue altijd na gebruik